

41999D0018

22.9.2000

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 239/421

**DECIZIA COMITETULUI EXECUTIV**  
**din 28 aprilie 1999**  
**privind ameliorarea cooperării polițienești pentru prevenirea și depistarea infracțiunilor**  
**[SCH/Com-ex (99) 18]**

COMITETUL EXECUTIV,

având în vedere articolul 132 din Acordul de punere în aplicare a Convenției Schengen,

având în vedere articolul 39 din convenția menționată anterior,

din dorința de a continua eforturile de ameliorare a condițiilor de cooperare polițienească transfrontalieră,

ținând seama de Decizia comitetului executiv din 16 decembrie 1998 [Doc. SCH/Com-ex (98) 51 Rev 3],

DECIDE:

Prin prezenta se aprobă principiile care reglementează cooperarea polițienească pentru prevenirea și investigarea infracțiunilor, așa cum au fost acestea stabilite în nota Președinției [Doc. SCH/Com-ex (98) 75 Rev 5] din 28 aprilie 1999.

Luxemburg, 28 aprilie 1999.

*Președintele*

C. H. SCHAPPER

---

SCH/I (98)75 Rev. 5

**Subiect: Aplicarea articolului 39 din convenție: ameliorarea cooperării polițienești pentru prevenirea și investigarea infracțiunilor**

Președinția germană face eforturi pentru a ameliora cooperarea polițienească din statele Schengen în ceea ce privește investigarea infracțiunilor. La reuniunea grupului I din 14 septembrie 1998, Președinția a înaintat o notă cuprinzând problemele și posibilele soluții ale acestora [SCH/I (98)55 Rev.].

Toate delegațiile au fost de acord că s-ar putea face multe pentru a atenua deficiențele în cooperarea polițienească în domeniul investigării infracțiunilor printr-o interpretare uniformă a dispozițiilor Convenției Schengen și aplicarea acestora pe baza obiectivelor respectivei convenții.

Statele contractante sunt de acord că ameliorarea cooperării polițienești în ceea ce privește investigarea infracțiunilor nu trebuie să aducă atingere competențelor autorităților judiciare.

Următoarele soluții sunt fezabile pe termen scurt:

**1. Lista**

Pentru aplicarea articolului 39 din Convenția Schengen și ameliorarea investigării și prevenirii infracțiunilor, forțele de poliție din statele Schengen pot face schimb de informații cu condiția ca:

- schimbul de informații să nu necesite utilizarea unor măsuri coercitive;
- schimbul de informații să fie admisibil conform legislației interne a statului contractant solicitat și activitățile ce urmează a fi executate să nu fie de resortul exclusiv al autorităților judiciare sau să nu necesite aprobarea acestora.

Ameliorarea investigării și prevenirii criminalității va fi atinsă prin cooperarea polițienească din statele Schengen fără implicarea autorităților judiciare atunci când apar motive de suspiciune sau pericol concret, în special prin măsuri precum cele menționate mai jos. Această listă nu este exhaustivă, iar măsurile menționate sunt puse în aplicare în măsura în care legislația internă a statului solicitat și a statului solicitant o permite:

- identificarea proprietarilor și conducătorilor de vehicule,
- cercetări în legătură cu permisul de conducere,
- cercetări referitoare la adresa actuală și domiciliul stabil,
- identificarea abonaților la servicii de telecomunicații (telefon, fax și internet), cu condiția ca aceste informații să fie publice,
- obținerea unor informații de la persoanele respective de către poliție în mod voluntar (\*),
- verificarea identității persoanelor,
- transmiterea unor informații deținute de poliție din bazele de date și dosarele poliției, cu condiția respectării dispozițiilor legale relevante care reglementează protecția datelor,
- pregătirea unor planuri și coordonarea măsurilor de cercetare și inițierea unor cercetări de urgență (independent de cercetările din cadrul sistemului de informații Schengen),

(\*) În conformitate cu legislațiile interne din Austria, Germania și Țările de Jos, se aplică principiul audierilor voluntare efectuate de poliție.

- urmărirea provenienței bunurilor, în special a armelor și vehiculelor (identificarea filierelor de vânzare),
- prelevarea probelor (cum ar fi constatarea pagubelor aduse vehiculelor după accidente rutiere cu părăsirea locului accidentului, a urmelor de ștergere din documente etc.).

Statele Schengen pot, în conformitate cu articolul 39 din Convenția Schengen, cădea de acord cu părțile contractante, fie individual, fie în grup, să stabilească domenii suplimentare în care forțele de poliție pot să își furnizeze asistență reciprocă fără a implica autoritățile judiciare.

## **2. Aplicarea dispoziției referitoare la acordul autorităților judiciare [articolul 39 alineatul (2)]**

Utilizarea promptă a informațiilor ca probe în procedurile penale este posibilă numai în cazul în care statul solicitat renunță la necesitatea formulării unei cereri judiciare formale suplimentară față de solicitarea polițienească deja transmisă. Resursele limitate ale autorităților de urmărire penală trebuie alocate problemelor urgente de prevenire a criminalității și nu trebuie să fie solicitate în mod inutil pentru furnizarea acordului acestora.

De altfel, articolul 39 alineatul (2) nu prevede în ce mod trebuie solicitat acordul autorităților judiciare pentru introducerea documentelor drept probă în cadrul unei proceduri penale. În consecință, rămâne la latitudinea statelor Schengen de a stabili procedura de obținere a acordului.

Statele Schengen au convenit asupra faptului că forțele de poliție și autoritățile judiciare pot transmite cereri de autorizare și documentele ce rezultă din soluționarea unor astfel de cereri prin orice mijloace care permit o transmitere rapidă, cu condiția ca transmisia să lase o urmă scrisă care să permită stabilirea provenienței documentului (de exemplu telefax, e-mail).

## **3. Simplificarea procedurilor**

Anchetele penale, în special în situații de urgență, pot fi de asemenea accelerate prin simplificarea procedurilor. Ca exemplu se pot menționa acordurile bilaterale între două state Schengen prin care, în cazurile în care o întârziere ar fi periculoasă, la inițiativa autorităților judiciare, forțele de poliție cooperează direct prin asistență reciprocă în ceea ce privește interogatoriile, perchezițiile și confiscările efectuate de forțele de poliție.

Statele contractante vor examina experiența dobândită cu aceste acorduri sau cu altele similare pentru a stabili dacă se pot crea proceduri de acest tip între toate statele Schengen.

---